**Zeitschrift:** Technique agricole Suisse **Herausgeber:** Technique agricole Suisse

**Band:** 65 (2003)

Heft: 3

Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 14.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

## > PRODUITS ET OFFRES

**PUBLITEXTE** 

### La nouvelle tronçonneuse multiusages Stihl MS 280

La nouvelle tronconneuse Stihl MS 280 a été tout spécialement concue pour les besoins d'un utilisateur désirant bénéficier d'un outil professionnel, même s'il n'en a pas l'usage tous les jours. Elle n'est pas seulement convaincante par son bon rapport poids machine - puissance moteur, mais également grâce à un avantage certain de prix sur les tronçonneuses professionnelles. De plus, la tronçonneuse multiusages est équipée de détails techniques qui, jusqu'à présent, étaient réservés aux machines professionnelles. Un carter de vilebrequin en magnésium de haute qualité moulé sous pression dans les propres usines de la maison Stihl, un vilebrequin en trois éléments, une bielle forgée et un piston à deux segments, sont les garants d'une mécanique de longue durée pouvant se mesurer sur une échelle professionnelle.

# Grand confort grâce à des éléments faciles d'utilisation

Des facilités de travail sont apportées par des systèmes de fermeture de réservoir sans outil, le réservoir transparent pour un contrôle facile du niveau de remplissage, le filtre à air de grande surface et facile à aborder avec intervalles de nettoyage prolongés, la commande à levier universel pour les principales fonctions du moteur et le tendeur de chaîne latéral. En modèle exécution confort, la tronçonneuse Stihl MS 280 C offre le tendeur de chaîne rapide qui permet de régler la chaîne sans outil et le système de démarrage rapide. Une autre version de la Stihl MS 280 C est équipée du frein de chaîne Quickstop S se déclenche automatiquement lors d'un rebond brutal, la chaîne se bloque grâce à ce système de freinage supplémentaire dès qu'on relâche le levier d'accélérateur de la poignée arrière.

# Qualités remarquables de maniabilité

Le nouveau système antivibratoire très efficace réunit pour la première fois trois éléments antivibratoires en caoutchouc à un ressort. La machine leur doit son niveau extrêmement bas de vibrations. En même temps, les qualités de maniabilité de la machine sont considérablement améliorées. Lors de la conception de la ma-

chine, on a insisté tout spéciale-

ment sur son côté ergonomique. En ce qui concerne l'environne-

ment, la machine se montre également exemplaire. Dans toutes

ses variantes d'équipement, elle reste non seulement en dessous des limites

STIHI

des normes très strictes des USA concernant les gaz d'échappe-

ment (EPA 1), mais aussi dans les limites des futures normes européennes. Ainsi, la pro-

tection de l'environnement est le but prioritaire de l'entreprise Stihl.

Données techniques	MS 280	MS 280 C avec tendeur de chaîne rapide et frein de chaîne Quickstop
Cylindrée	49,6	49,6
Puissance (kW/ch)	2,6/3,5	2,6/3,5
Poids du moteur (kg)	5,3	5,4
Puissance massique (kW)	2,0	2,1
Longueur nominale de coupe	40 cm	40 cm
Carburant	Motomix	
	carburant	écologique
	exempt de plomb et de benzène	
Prix de vente conseillé		
(incl. 7,6 % TVA)	CHF 1075 CHF 1120	

Pour chaque tronçonneuse Stihl MS 280, nous vous offrons un sac à dos gratuit (valable jusqu'au 31. 05. 2003) Vente uniquement par le revendeur spécialisé.

Liste des revendeurs spécialisés par le système de recherche des revendeurs Stihl sous www.stihl.ch ou à l'adresse ci-contre: Stihl Vertriebs SA 8617 Mönchaltorf Tél. 01 949 30 30 Fax 01 949 30 20 info@stihl.ch, www.stihl.ch

### Krananlagen



stabag@stabag.com

Entnahme-Krananlagen Gebläse und Förderbänder Heubelüftungen Warmluftöfen, 25 bis 170 kW Verteileranlagen

laufend günstige Occasionen

SUMAG, 6280 Hochdorf, Tel. 041 910 22 41, Natel 079 434 20 46

Aeby Jean-Daniel, atélier mécanique, 1729 Bonnefontaine, Tél. 026 413 39 90

www.stabag.com

## vollautomatische Dosierungen



SUMAG





